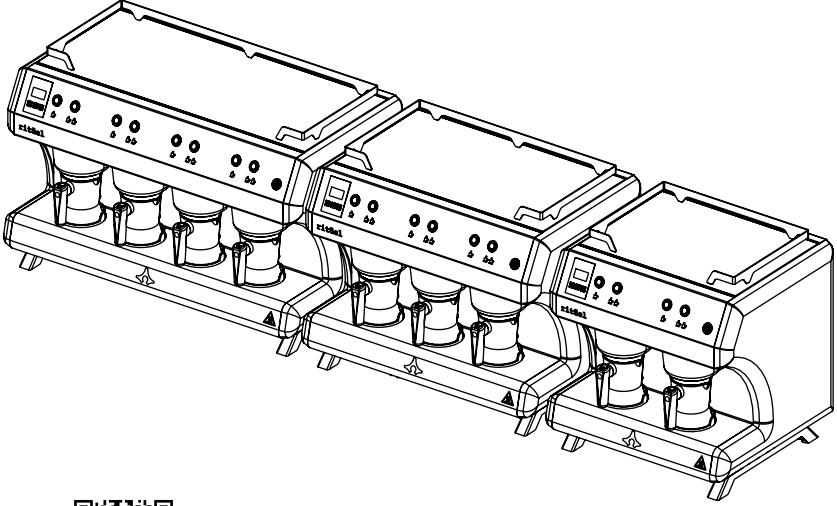




TÜRK KAHVE MAKİNESİ KULLANIM KILAVUZU

Çalıştırmadan önce okuyunuz.
Sizin için önemli açıklamalar bulunmaktadır.



ATKM-2D ATKM-3D ATKM-4D





Değerli Müşterimiz,

Atalay markasını tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. ATKM serisi Endüstriyel Türk Kahvesi Makineleri; profesyonel mutfak, kafe, restoran, otel, kantin ve benzeri ticari işletmelerde Türk kahvesinin güvenli, hızlı ve standart kalitede hazırlanmasına yardımcı olmak amacıyla tasarlanmış ve üretilmiştir.

Bu kullanma kılavuzu ATKM-2M, ATKM-3M ve ATKM-4M modellerini kapsamaktadır. Modellerin ortak özellikleri aynı bölümlerde açıklanmış; kapasite, ölçü, güç, bağlantı ve parça farklılıkları ilgili tablolarda ayrıca belirtilmiştir.

Cihazın güvenli şekilde kurulması, kullanılması, temizlenmesi ve bakımının yapılabilmesi için bu kılavuzun tamamını cihazı çalıştırmadan önce dikkatle okuyunuz. Kılavuzda kullanıcı tarafından yapılabilecek işlemler ile yalnızca eğitimli ve yetkili servis personeli tarafından yapılması gereken işlemler ayrı olarak belirtilmiştir. Yetkisiz müdahaleler; yaralanma, elektrik çarpması, yanık, su kaçağı, cihaz hasarı ve garanti kapsamının sona ermesi gibi sonuçlara yol açabilir.

Bu kılavuzu cihazın kullanım ömrü boyunca kolay erişilebilir bir yerde saklayınız. Cihazın başka bir kullanıcıya veya işletmeye devredilmesi halinde kılavuzu da cihazla birlikte teslim ediniz. Teknik destek veya yedek parça talebinde bulunurken cihazın modelini, seri numarasını ve ürün etiketi üzerindeki bilgileri yetkili servise bildiriniz.

Ürünlerimizi güvenli ve verimli şekilde kullanmanızı dileriz.

Atalay Madeni Eşya San. ve Tic. A.Ş.



İÇİNDEKİLER

1.	Kılavuz Hakkında	1
2.	Güvenlik Sembolleri ve Uyarı Seviyeleri	1
3.	Genel Güvenlik Talimatları	2-3
4.	Kullanım Amacı ve Yasak Kullanımlar	4
5.	Ürünün Tanıtımı	4
6.	Model Tanımlama ve Teknik Bilgiler	5-8
7.	Taşıma, Ambalaj Açma ve Depolama	9
8.	Kurulum Yeri ve Ön Koşullar	10
9.	Kurulum ve İlk Devreye Alma	11-13
10.	Kontrol Paneli ve Göstergeler	14-16
11.	İşlemi İptal Etme ve Anormal Durumlar	17
12.	Temizlik ve Hijyen	17
13.	Kullanıcı Bakımı ve Uzun Süre Kullanım Dışı Bırakma	17
14.	Çevre, Ambalaj ve Kullanım Ömrü Sonu	17
15.	Garanti ve Yetkili Servise Başvuru	17
16.	Patlatılmış Montaj ve Yedek Parça Resimleri	18-20
17.	Elektrik Bağlantı Şemaları	21-23
18.	Üretici, Servis ve QR Erişim Bilgileri	24



1. Kılavuz Hakkında

Bu kılavuz, ATKM-2D, ATKM-3D ve ATKM-4D Endüstriyel Türk Kahve Makinelerinin güvenli kurulumu, doğru kullanımı, temizliği, bakımı ve servis süreçleri için hazırlanmıştır. Cihazı kullanmadan önce kılavuzun tamamını dikkatle okuyunuz ve burada verilen uyarı, talimat ve teknik sınırlamalara uyunuz. Kılavuzu cihazın kullanım ömrü boyunca kolay ulaşılabilir bir yerde saklayınız ve cihazın başka bir kullanıcıya devredilmesi halinde kılavuzu da cihazla birlikte teslim ediniz.

2. Güvenlik Sembolleri ve Uyarı Seviyeleri

Bu kılavuzda yer alan güvenlik sembolleri; kullanıcıyı elektrik çarpması, sıcak yüzey, sıkışma, hareketli parça, su teması ve cihaz hasarı gibi risklere karşı uyarmak amacıyla kullanılmıştır. “Tehlike”, “Uyarı” ve “Dikkat” ifadeleri, oluşabilecek riskin önem derecesini gösterir. Sembol bulunan tüm alanlarda ilgili açıklamayı okuyunuz ve belirtilen işlem sırası dışında hareket etmeyiniz.



- Geçerli güvenlik talimatlarına her zaman uyulmalıdır.
 - Kullanım kılavuzu, önemi dikkate alınarak saklanmalı ve gelecekte ihtiyaç duyulacak şekilde kolayca erişilebilecek bir yerde bulundurulmalıdır. Kılavuz kaybedilmemelidir.
 - Üretici, ürün üzerinde değişiklik yapma hakkını saklı tutar. Modeller arasındaki farklılıklar net bir şekilde belirtilmelidir.
- Herhangi bir sorun durumunda, yetkili satıcı ile iletişime geçilmelidir.



- Güvenli kullanım için dikkat edilmesi gerektiğini gösteren uyarı işaretidir.



- Aşırı sıcaklık ve bu ortama göre hareket etmek için bir uyarı işaretidir.



- Yüksek gerilim tehlikesi gösteren bir uyarı işaretidir.



- Eş potansiyel toprak bağlantısı terminali

- Cihazda paslanmaz çelik malzeme kullanılmıştır.
- Cihaz, alçak gerilim direktifi (LVD 2014/35ED) kapsamında endüstriyel tip kullanıma uygun olarak tasarlanmıştır.
- Cihazınız, endüstriyel çalışma ortamlarında; restourant, lokanta, fastfood, kantin, turistik yerler, kafeterya, hotel ve konaklama yapılan diğer ortamlarda kullanılmak üzere üretilmiştir.

3. Genel Güvenlik Talimatları

Cihaz yalnızca kullanım talimatlarını bilen ve profesyonel mutfak ekipmanları konusunda bilgilendirilmiş kişiler tarafından kullanılmalıdır. Elektrik bağlantısı, topraklama ve su bağlantısı uygun olmayan cihaz kesinlikle çalıştırılmamalıdır. Çalışma sırasında cezve, cezve yuvası ve pişirme yüzeyleri sıcak olabileceğinden bu bölgelere çıplak elle temas etmeyiniz. Cihazda olağan dışı ses, koku, duman, su kaçağı veya elektriksel belirti görülürse cihazı kapatınız ve yetkili servise başvurunuz.



- 1- Cihazın kurulumu, elektrik bağlantısı, bakımı ve onarımı yalnızca yetkili ve teknik yeterliliğe sahip personel tarafından yapılmalıdır.
- 2- Cihazı kurmadan veya kullanmadan önce kullanım kılavuzundaki tüm talimatları dikkatlice okuyunuz.
- 3- Kurulum ve kullanım sırasında yürürlükteki ulusal ve yerel mevzuata, elektrik tesisatı kurallarına ve üretici talimatlarına uyulmalıdır.
- 4- Cihaz yalnızca kuru, temiz ve yeterli şekilde havalandırılan kapalı alanlarda kullanılmalıdır.
- 5- Cihazın yakınında benzin, solvent, aerosol, ambalaj malzemesi veya benzeri yanıcı ve parlayıcı maddeler bulundurulmamalıdır.
- 6- Cihazın hava girişleri, hava çıkışları ve havalandırma açıklıkları kesinlikle kapatılmamalı; bu alanlar temiz tutulmalıdır.
- 7- Çalışma sırasında oluşabilecek buhar, koku ve sıcak havanın ortamdaki uzaklaştırılması için uygun bir havalandırma sistemi kullanılması tavsiye edilir.
- 8- Cihaz yalnızca kullanım amacı doğrultusunda ve cihazın güvenli kullanımı konusunda eğitim almış personel tarafından kullanılmalıdır.
- 9- Çocukların ve cihazın güvenli kullanımı konusunda yeterli bilgi veya deneyime sahip olmayan kişilerin cihazı kullanmasına izin verilmemelidir.
- 10- Cihaz çalışırken gözetimsiz bırakılmamalı ve çalışma durumu düzenli olarak kontrol edilmelidir.
- 11- Anormal ses, koku, aşırı ısınma, duman, elektrik kaçağı veya hatalı çalışma görülmesi durumunda cihaz derhal kapatılmalı ve elektrik bağlantısı kesilmelidir.
- 12- Arızalı cihaz yeniden çalıştırılmamalı; kontrol ve onarım için yetkili servise başvurulmalıdır.

- 13- Cihazın elektrik bağlantısı, ürün bilgi etiketinde belirtilen gerilim, frekans ve güç değerlerine uygun olmalıdır. Konusunda yetkin kişilerce bağlanmalıdır.
- 14- Cihaz, uygun değerde bir sigorta ve kaçak akım koruma düzeni (RCD) bulunan elektrik hattına bağlanmalıdır. Konusunda yetkin kişilerce bağlanmalıdır.
- 15- Elektrik kesme elemanı, sigorta veya fiş; acil durumlarda kolayca ulaşılabilir bir konumda bulunmalıdır. Konusunda yetkin kişilerce bağlanmalıdır.
- 16- Cihazın koruyucu topraklama (PE) bağlantısı mutlaka yapılmalıdır. Topraklama bağlantısı bulunmayan veya uygunluğu doğrulanmamış cihaz kesinlikle çalıştırılmamalıdır. Konusunda yetkin kişilerce bağlanmalıdır.
- 17- Hasarlı elektrik kablosu, fiş, bağlantı elemanı veya diğer elektrikli bileşenlerle cihaz kullanılmamalıdır.
- 18- Arızalanan veya hasar gören parçalar yalnızca üreticinin belirttiği teknik özelliklere uygun orijinal ya da onaylı yedek parçalarla değiştirilmelidir.
- 19- Yetkisiz kişiler tarafından yapılan değişiklikler, onarımlar veya teknik müdahaleler cihazın güvenliğini bozabilir ve garanti haklarını etkileyebilir.
- 20- Cihaz doğrudan su püskürtülerek, basınçlı suyla, buhar jetiyle veya hortumla yıkanmamalıdır.
- 21- Temizlik işleminden önce cihaz kapatılmalı, elektrik bağlantısı kesilmeli ve sıcak yüzeylerin soğuması beklenmelidir.
- 22- Temizlik sırasında klor içeren ürünler, sodyum hipoklorit, hidroklorik asit, tuz ruhu, aşındırıcı tozlar veya metal yüzeylere zarar verebilecek kimyasallar kullanılmamalıdır.
- 23- Paslanmaz çelik yüzeyler yumuşak bir bez ve uygun temizlik ürünüyle (Ilık Sabunlu Bez) temizlenmeli; ardından kuru bezle silinerek tamamen kurulanmalıdır.
- 24- Tel fırça, çelik yünü, metal kazıyıcı veya yüzeyi çizebilecek sert temizlik ekipmanları kullanılmamalıdır.
- 25- Cihaz üzerinde kir, kireç, kahve kalıntısı veya diğer gıda artıklarının birikmesine izin verilmemeli; cihaz kullanım yoğunluğuna uygun aralıklarla temizlenmelidir.
- 26- Yağ, solvent ve benzeri kimyasal maddelerin plastik, kauçuk veya elektrikli bileşenlerle temas etmesine izin verilmemelidir.
- 27- Cihazın güvenli çalışmasının sürdürülebilmesi için yetkili teknik personel tarafından düzenli kontrol ve periyodik bakım yapılmalıdır.
- 28- Periyodik bakım sıklığı kullanım yoğunluğuna göre belirlenmeli; aksi belirtilmedikçe cihaz en az yılda bir kez yetkili servis tarafından kontrol edilmelidir.

4. Kullanım Amacı ve Yasak Kullanımlar

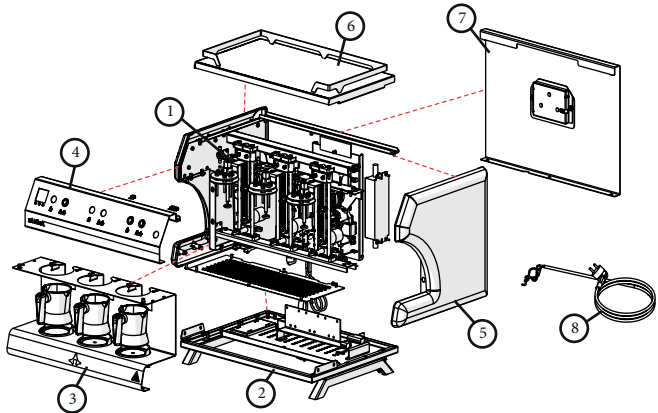
Bu cihaz, profesyonel işletmelerde Türk kahvesi hazırlamak amacıyla tasarlanmış endüstriyel bir mutfak ekipmanıdır. Cihaz; Türk kahvesi dışında farklı içecek, karışım, gıda ürünü veya üretici tarafından onaylanmamış malzemelerle kullanılmamalıdır. Cihaz dış mekânda, doğrudan suya/buhara maruz kalan alanlarda, yanıcı malzemelerin yakınında veya uygun olmayan elektrik ve su tesisatıyla çalıştırılmamalıdır. Kullanım amacı dışındaki uygulamalar güvenlik riski oluşturur ve cihazın garanti kapsamını etkileyebilir.

5. Ürünün Tanıtımı

ATKM serisi Türk Kahve Makineleri; gövde, kontrol paneli, cezve yuvaları, cezveler, su besleme sistemi, pişirme grubu, karıştırma/sensör mekanizması ve uyarı elemanlarından oluşur. Model kapasitesine göre cihaz üzerinde iki, üç veya dört cezve çalışma istasyonu bulunur. Kontrol panelindeki butonlar ve göstergeler, porsiyon seçimi, pişirme işlemi, uyarı durumu ve servis yönlendirmeleri için kullanılır. Cihaz üzerindeki tüm ana parçalar, kullanım ve temizlik işlemlerinde aynı ifadelerle açıklanmıştır.

ATKM-2D, ATKM-3D ve ATKM-4D modelleri aynı ürün ailesine ait olup kapasite, ölçü, güç tüketimi ve bazı teknik değerler bakımından farklılık gösterebilir. Cihazın model adı, seri numarası, elektrik değerleri ve üretici bilgileri ürün etiketi üzerinde yer alır. Kurulum, servis, yedek parça ve garanti işlemlerinde ürün etiketi üzerindeki bilgiler esas alınmalıdır. Teknik tabloda verilen değerleri, cihazın etiket bilgileri ve satın alınan model ile karşılaştırmadan bağlantı veya servis işlemi yapmayınız.

NO	PARÇA NO	PARÇA ADI
1	M058672	Kahve Makinesi Gövde
2	M058683	Kahve Makinesi Alt Kasa
3	M058688	Kahve Makinesi Pişirici Ön Kısım
4	M058685	Kahve Makinesi Ön Panel
5	M058524	Kahve Makinesi Yan Kapaklar
6	M058681	Kahve Makinesi Üst Tepsi Grubu
7	M058673	Kahve Makinesi Arka Kapak
8	P009381	Ana Besleme Kablo



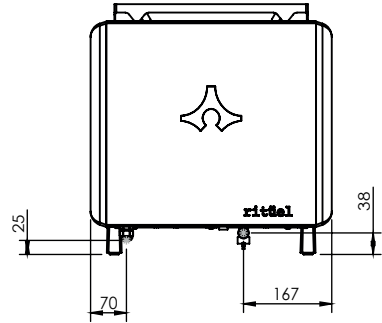
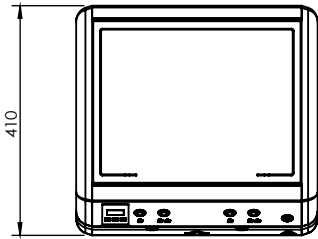
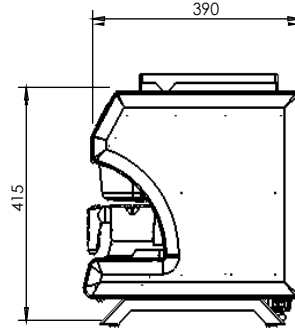
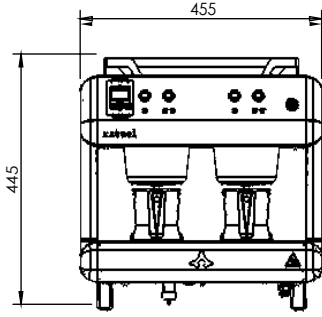
GENEL BİLGİLER

Model	ATKM – 2D	ATKM – 3D	ATKM – 4D
Ürün Ölçüleri (mm)	455 x 445 x 410	585 x 445 x 410	740 x 445 x 410
Net Ağırlık (kg)	20	25	30
Cezve Adedi	2	3	4
Porsiyon Sayısı	2 x 2	3 x 2	4 x 2
Depo Kapasitesi (lt)	1,2 Litre	1,2 Litre	1,2 Litre
Su Basıncı	Max. 0.2 MPa	Max. 0.2 MPa	Max. 0.2 MPa
Su Girişi	3/8"	3/8"	3/8"

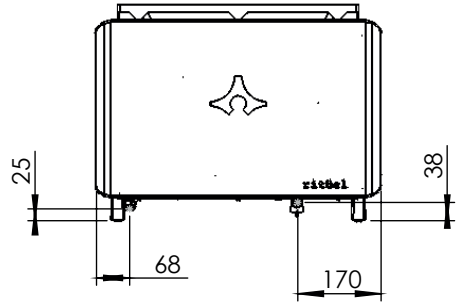
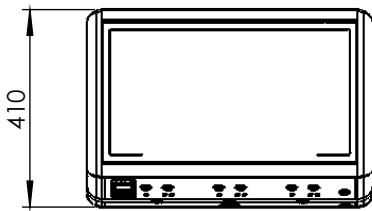
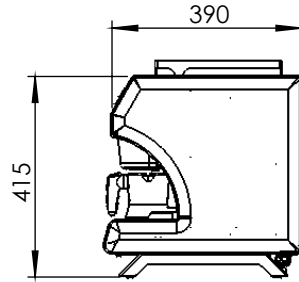
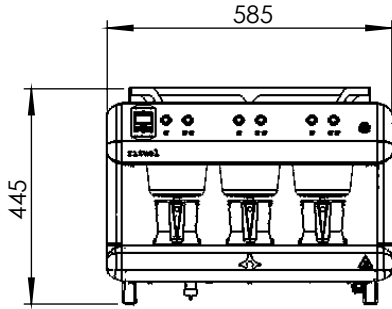
ELEKTRİK BİLGİLERİ

Model	ATKM – 2D	ATKM – 3D	ATKM – 4D
Voltaj	220-240 V	220-240 V	220-240 V
Elektrik gücü	230V / 1,400 W	230V / 2,000 W	230V / 2,600 W
Amper	5,4 A	8,1 A	10,7 A
Kablo Kesiti	3 x 1,5 mm ² TTR (Fişli)	3 x 1,5 mm ² TTR (Fişli)	3 x 1,5 mm ² TTR (Fişli)
Frekans	50-60 hz	50-60 hz	50-60 hz
Elektrik çarpmasına karşı koruma sınıfı	Class I	Class I	Class I
Zararlı su girişine karşı koruma sınıfı	IPX4	IPX4	IPX4
Min /max dahili nem	70%/85%	70%/85%	70%/85%
Kontrol tipi	Manuel / Sinyal / Sesli	Manuel / Sinyal / Sesli	Manuel / Sinyal / Sesli

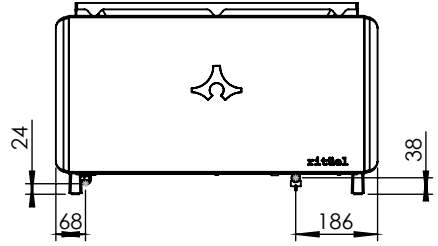
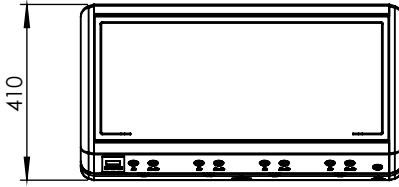
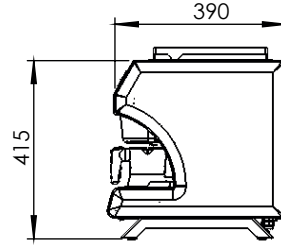
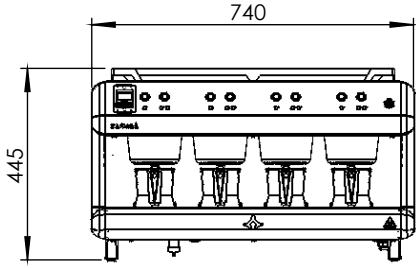
ATKM-2D -Modeli ölçüleri



ATKM-3D -Modeli ölçüleri

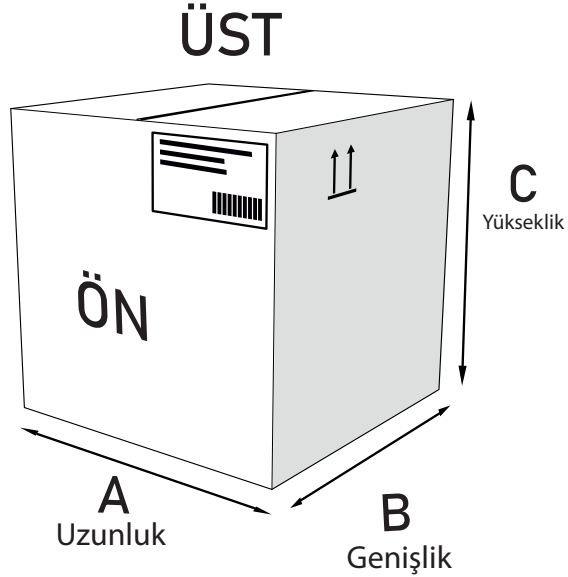
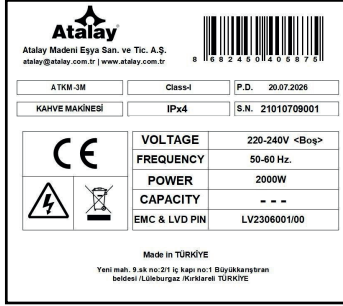


ATKM-4D -Modeli ölçüleri



7. Taşıma, Ambalaj Açma ve Depolama

Cihazı taşırken dik konumda, dengeli ve darbe almayacak şekilde hareket ettiriniz. Ambalajı açtıktan sonra cihaz gövdesinde, elektrik kablosunda, cezvelerde, bağlantı elemanlarında ve görünen parçalarda hasar olup olmadığını kontrol ediniz. Hasarlı veya eksik parça tespit edilirse cihazı çalıştırmayınız ve satıcı veya yetkili servis ile iletişime geçiniz. Cihaz uzun süre depolanacaksa kuru, temiz, donma riski olmayan ve aşırı sıcaklık değişimlerinden korunmuş bir ortamda muhafaza edilmelidir.



Genel Uyarılar ve Güvenlik Önlemleri

Cihazın yer değiştirilmesi ve taşınması ile ilgili dikkat edilmesi gerekenler



- Bazı modellerin boyutları ve hacimleri nedeniyle cihazlar dikkatlice taşınmalıdır.
- Cihaz, uygun bir palet üzerine indirilmelidir.
- Cihaz, bir transpalet veya uygun bir taşıyıcı araçla taşınmalıdır.
- Tercihen, taşıma işlemi teknik servis tarafından yapılmalıdır.

8. Kurulum Yeri ve Ön Koşullar

Cihaz; düz, sağlam, kuru, temiz, kaymaz ve cihaz ağırlığını güvenle taşıyabilecek bir tezgâh üzerine yerleştirilmelidir. Cihaz çevresinde havalandırma, temizlik ve servis erişimi için yeterli boşluk bırakılmalıdır. Kurulum alanı; yoğun buhar, su sıçraması, yanıcı malzeme, ısı kaynağı ve kullanıcı hareketini engelleyen unsurlardan uzak olmalıdır. Elektrik hattı, topraklama, kaçak akım koruması, su basıncı ve su kalitesi cihaz çalıştırılmadan önce kontrol edilmelidir.

Cihazınız için 6 Bar su tesisat basıncında direkt olarak şebeke besleme veya arıtma sistemine bağlanabilir. Dilediğiniz durumlarda 19 Lt. Su Damacanası ile birlikte de kullanılabilir. Cihazınız ile birlikte Damacana Su Pompası birlikte gönderilir.

Damacana kullanımı olan yerlerde Damacana mutlaka cihaz tabanı alt seviyesinde olmalıdır. Aksi kullanılması sistemin sağlıklı çalışmaması sebebiyle önerilmez.



Kurulum ve Elektrik Bağlantısı

- Ürünün kurulumu ve elektrik bağlantıları yalnızca yetkili servis personeli tarafından yapılmalıdır.
- Yetkisiz kişilerce gerçekleştirilen kurulum ve müdahalelerden kaynaklanan hasarlar garanti kapsamı dışındadır.
- Montaj öncesinde elektrik, su ve diğer tesisat bağlantılarının uygunluğu kontrol edilmelidir.
- Eksik veya hatalı tesisat nedeniyle montajın gerçekleştirilememesi durumunda servis yol ve işçilik ücretleri müşteriye ait olabilir.



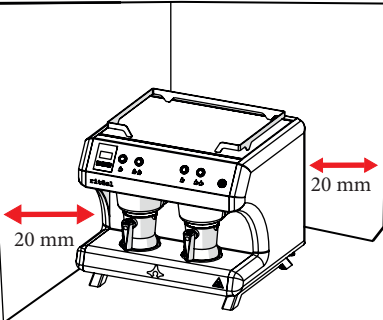
İlk Kullanım ve Güvenli Çalıştırma

- İlk kullanımdan önce cihazın dış yüzeyindeki koruyucu filmi çıkarınız. Yüzeyi nemli bir bezle temizleyip kurulayınız.
- İlk çalıştırma sırasında oluşabilecek koku ve dumanın uzaklaştırılması için cihazı iyi havalandırılan bir ortamda çalıştırınız.
- Çocukların ve cihazın güvenli kullanımına ilişkin bilgi veya deneyimi bulunmayan kişilerin cihazı gözetimsiz kullanmasına izin vermeminiz.
- Cihazı düz, sağlam ve dengeli bir yüzey üzerine yerleştiriniz.



Cihazın Yerleştirileceği Alan

Cihaz; duvar, bölme, mutfak mobilyası ve dekoratif yüzeyler gibi çevresindeki yapılara zarar vermeyecek şekilde yerleştirilmelidir. Cihaza yakın yüzeylerin yanmaz ve ısıya dayanıklı malzemeden yapılmış olması önerilir. Bu koşullar sağlanıyorsa çevredeki yüzeyler uygun bir yanmaz ısı yalıtım malzemesiyle korunmalıdır.



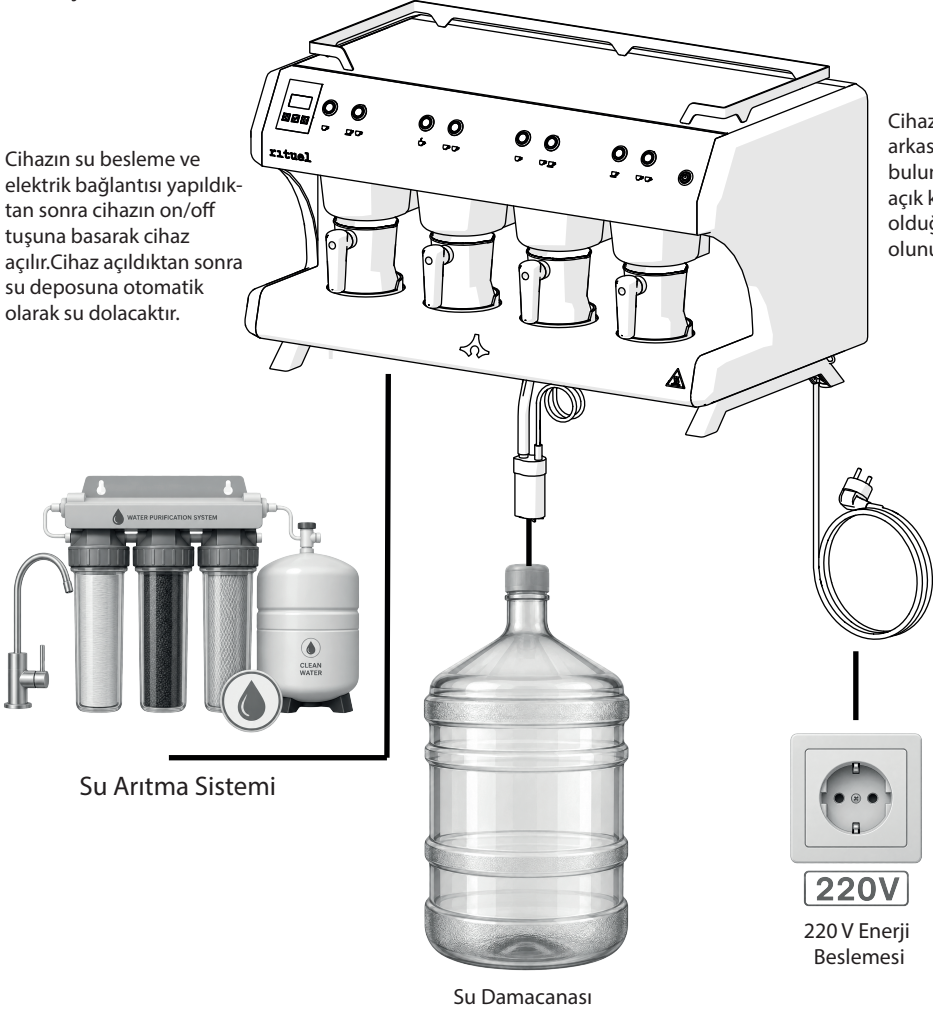
Havalandırma ve Mesafe

Cihazın çevresinde yeterli hava dolaşımının sağlanabilmesi için duvarlar ve diğer yüzeylerle arasında belirtilen minimum mesafeler bırakılmalıdır. Havalandırma açıklıkları kesinlikle kapatılmamalıdır. Görselde belirtilen yan mesafe, üretici teknik değerine göre minimum 20 mm olarak korunmalıdır.

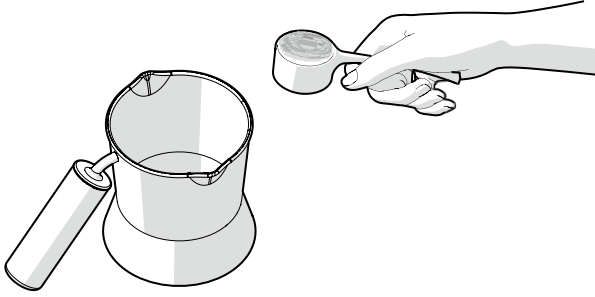
Cihazın kurulum ve ilk devreye alma işlemleri yetkili veya eğitimli teknik personel tarafından yapılmalıdır. İlk çalıştırma öncesinde koruyucu ambalaj ve filmler çıkarılmalı, cihazın dış yüzeyi ve gıda ile temas eden parçaları temizlenmelidir. Elektrik bağlantısı, su bağlantısı, kaçak kontrolü, depo dolumu, kontrol paneli ve uyarı fonksiyonları test edilmeden cihaz günlük kullanıma alınmamalıdır. Devreye alma tamamlandıktan sonra kullanıcıya temel çalışma, temizlik ve güvenlik bilgileri açıklanmalıdır.

Cihazın su besleme ve elektrik bağlantısı yapıldıktan sonra cihazın on/off tuşuna basarak cihaz açılır. Cihaz açıldıktan sonra su deposuna otomatik olarak su dolacaktır.

Cihazın arkasında bulunan vananın açık konumda olduğuna emin olunuz.



Önemli Not: Cihazınızın su beslemesini Arıtma sistemine veya Su Damacanasından su alacak şekilde bağlayabilirsiniz.



Tabloda belirtilen ölçüler kullanılarak damak tadınıza uygun, köpüklü Türk kahvesi yapabilirsiniz. Aşağıda belirtilen ölçüler sadece rehberdir.

Bu Ölçüler kişisel tercihlerinize göre ayarlayabilirsiniz.

1 Kişilik Türk kahvesi hazırlamasında tavsiye edilen malzeme ölçekleri				
	Sade	Az Şekerli	Orta	Şekerli
Kahve	 1 Ölçek	 1 Ölçek	 1 Ölçek	 1 Ölçek
Şeker	-	 Yarım Ölçek	 Tam Ölçek	 2 Tam Ölçek



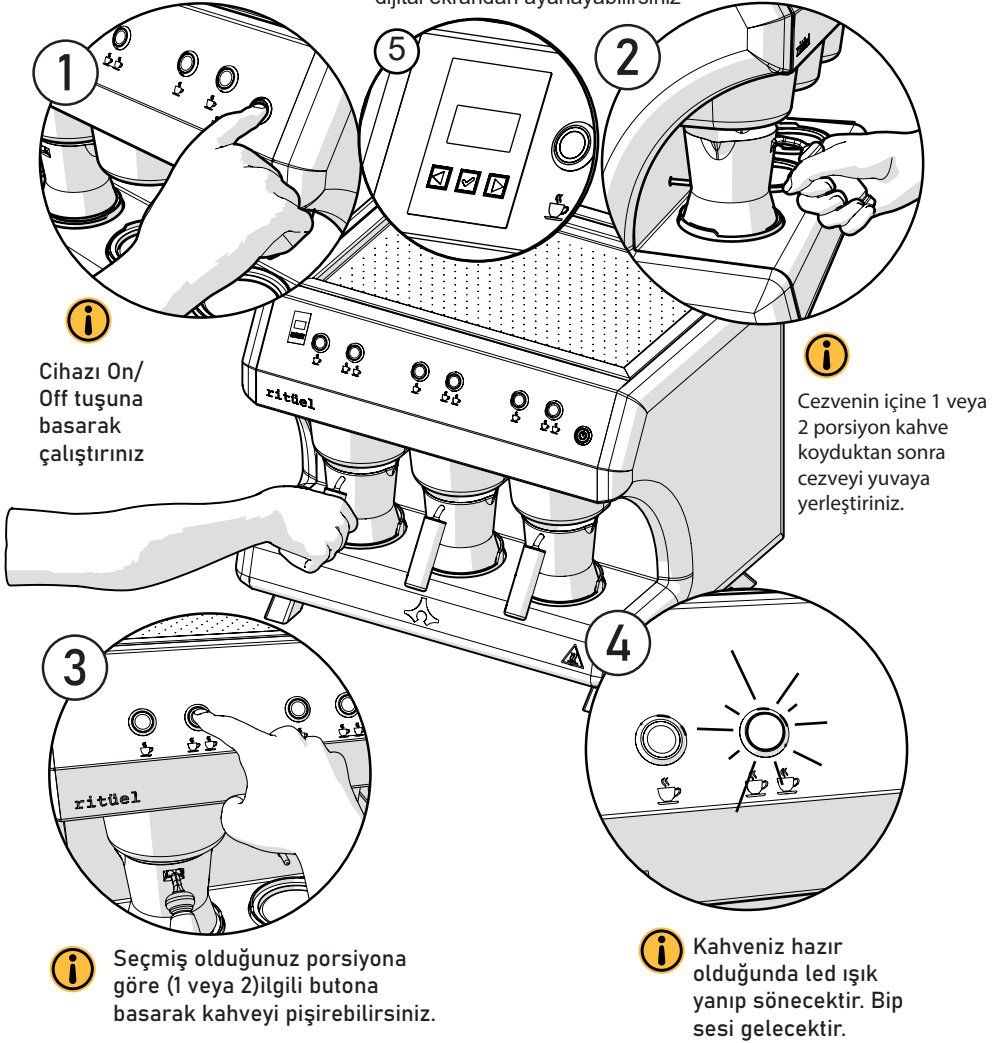
Kahve pişirme iptal edilirse yarıda kesilir. Tekrar pişirme için kahveyi baştan hazırlamanız gerekir.

Damacana pompasını doğrudan damacanaya ve cihaza bağlayarak cihazın içerisindeki su haznesinin otomatik olarak dolmasını sağlayabilirsiniz.

Temin ve bağlantı yapılması için yetkili servise başvurun.

Çalıştırma ve Kullanım

Cihazınıza ait detay ayarları dijital ekrandan ayarlayabilirsiniz



- Resistans çalışırken sıcak yüzeylere dokunmayınız.
- Pişirme işlemi bitmeden cezveyi çıkartmayınız.
- Pişirmeyi iptal etmek istediğinizde bir porsiyon ve iki porsiyon tuşuna aynı anda basılı tutunuz.

10. Kontrol Paneli ve Göstergeler

Kontrol paneli, cihazın açma/kapama, porsiyon seçimi, Porsiyon Su Miktarının ayarlanması, işlem durumu, dil seçimi, Kahve istatistikleri, ses ayarları ve yoğun kullanım ayarları ve uyarı fonksiyonlarının kullanıcı tarafından ayarlayabilmeyi sağlar. Butonlar, LED göstergeler ve sesli uyarılar cihazın o anki çalışma durumunu bildirir. Kullanıcı, hangi göstergenin hangi anlamı taşıdığını bilmeden cihazı çalıştırmamalıdır. Beklenmeyen ışık, sesli uyarı veya tepki alınması halinde işlem durdurulmalı ve ilgili arıza/hata açıklaması kontrol edilmelidir.



Cihazınız ilk açıldığında intro ile gelir. Ekrana tıkladığınızda oklar ile sağa ve sola hareket ederek ayarları yapabilirsiniz.



Cezve Porsiyon Su miktarını yapıldığı kısımdır.



Tüm Cezve gözlerindeki Kahve Pişirme sayılarına erişebileceğiniz kısımdır



Ses Seviyesi ayarının yapıldığı kısımdır. Cihazınız pişirme, yıkama ve açılış kapanışlarda sesli uyarılar verir.



Dil ayarlarını ilgili kısımdan yapabilirsiniz. Cihazının Default olarak Türkçe ve İngilizce olarak ayarlanabilir şekilde dizayn edilmiştir.



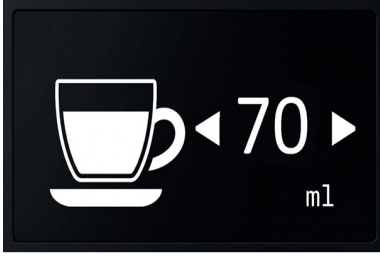
Yoğun saat ayarı; Yoğun pişirme dönemlerinde (Öğlen Saatleri) kahve pişirme sürelerini kısaltmak için rezistanslarının en yüksek kapasitede çalıştırıldığı ve sabit kaldığı ayardır.



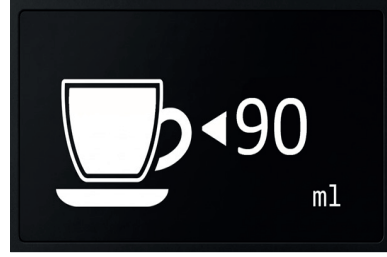
Yoğun Saat aktif etmek için basılı tutunuz.



Yoğun saat aktif hale gelmiştir.
Kapatmak için tekrar uzun basılı tutunuz.



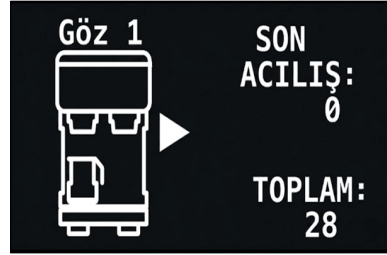
1 Porsiyon Kahve su miktarıdır.
İdeal olarak standartta 70 ml su tercih ediniz.



1 Porsiyon için ayarlanabilecek en
yüksek ml miktarıdır. Fincan büyüklüğüne
göre ayarlayabilirsiniz.



1 Porsiyon için ayarlanabilecek en
düşük ml miktarıdır. Fincan büyüklüğüne
göre ayarlayabilirsiniz.



Cihazınızda her göze ait kahve pişirme
miktarlarını takip edebileceğiniz kısımdır.



Cihazınızın sesli uyarı yaptığı ses
miktarının ayarlandığı kısımdır.

11. İşlemi İptal Etme ve Anormal Durumlar

Piştirme işlemini iptal etmek gerektiğinde cihaz için tanımlanmış iptal komutunu uygulayınız ve cihazın işlemi sonlandırmasını bekleyiniz. İptal edilen veya yarım kalan kahveyi tekrar pişirmeye çalışmayınız; kalite ve hijyen açısından yeni hazırlık yapınız. Su yokluğu, cezve algılanmaması, taşma, dökülme, elektrik kesintisi veya beklenmeyen uyarı durumlarında cihazı güvenli konuma alınız. Duman, yanık kokusu, elektriksel ses, su kaçağı veya hareketli mekanizma arızası görülürse cihazı kapatınız ve yetkili servise başvurunuz.

12. Temizlik ve Hijyen

Temizlik işlemine başlamadan önce cihazı kapatınız, elektrik bağlantısını kesiniz ve sıcak yüzeylerin soğumasını bekleyiniz. Cezve, cezve yuvası, temas yüzeyleri ve kahve kalıntısı oluşabilecek bölgeler günlük olarak temizlenmelidir. Temizlikte aşındırıcı kimyasallar, klorlu ürünler, metal kazıyıcılar, sert süngerler ve basınçlı su jeti kullanılmamalıdır. Temizlik sonrası yüzeyleri nemli bir bezle siliniz, ardından kuru bezle kurulayınız ve elektronik bölgelere sıvı temas etmediğinden emin olunuz.

13. Kullanıcı Bakımı ve Uzun Süre Kullanım Dışı Bırakma

Kullanıcı tarafından yapılacak bakım işlemleri; günlük temizlik, görsel kontrol, cezve kontrolü, su besleme kontrolü ve cihaz çevresinin temiz tutulması ile sınırlıdır. Elektrik aksamı, sensörler, rezistans, motor, kart, iç bağlantılar ve mekanik ayar elemanlarına kullanıcı tarafından müdahale edilmemelidir. Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa su sistemi boşaltılmalı, cihaz temizlenip kurutulmalı ve elektrik bağlantısı kesilmelidir. Yeniden kullanıma alınmadan önce cihazda kaçak, hasar, kireçlenme ve normal dışı çalışma belirtisi olup olmadığı kontrol edilmelidir.

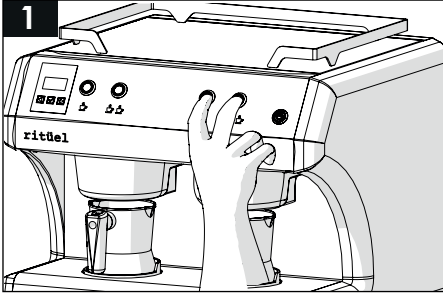
14. Çevre, Ambalaj ve Kullanım Ömrü Sonu

Ambalaj malzemeleri mümkün olduğunca geri dönüştürülebilir malzemelerden oluşur ve yerel atık ayrıştırma kurallarına uygun şekilde bertaraf edilmelidir. Cihaz kullanım ömrünü tamamladığında evsel atıklarla birlikte atılmamalı, elektrikli ve elektronik ekipmanlar için yetkili toplama veya geri dönüşüm noktalarına teslim edilmelidir. Doğru bertaraf işlemi, çevrenin korunmasına, doğal kaynakların verimli kullanılmasına ve insan sağlığına yönelik risklerin azaltılmasına katkı sağlar. Bertaraf öncesinde cihazın elektrik bağlantısı kesilmeli ve içindeki su güvenli şekilde boşaltılmalıdır.

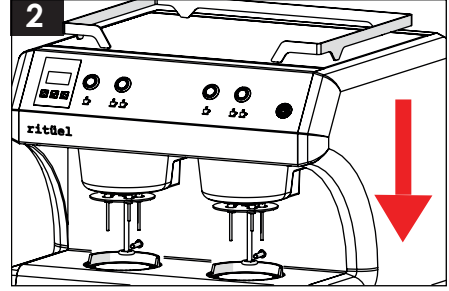
15. Garanti ve Yetkili Servise Başvuru

Cihazın garanti kapsamı; ürünün doğru kurulması, kullanım amacına uygun çalıştırılması, düzenli temizlenmesi ve yetkisiz müdahaleye maruz kalmaması şartlarına bağlıdır. Arıza, performans düşüklüğü veya parça talebi durumunda cihazın modelini, seri numarasını, arıza belirtisini ve çalışma koşullarını yetkili servise bildiriniz. Orijinal olmayan yedek parça kullanımı veya yetkisiz teknik müdahale cihaz güvenliğini olumsuz etkileyebilir. Garanti ve servis işlemlerinde üretici veya yetkili servis tarafından verilen yönlendirmeler esas alınmalıdır.

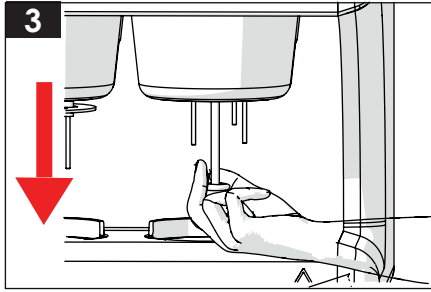
Temizlik ve Bakım



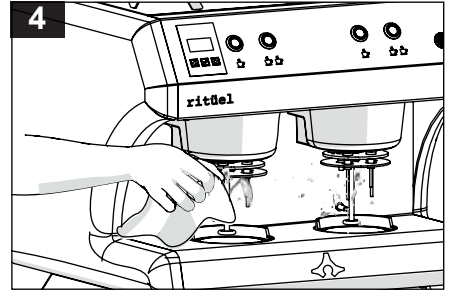
Piřirmeden sonra oluřan lekeleri temizleyiniz.



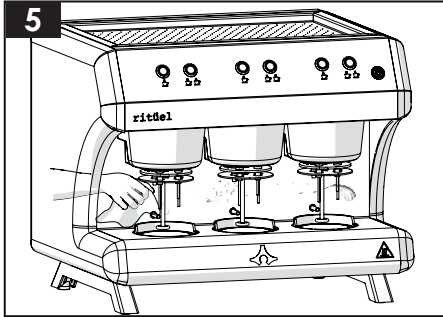
Aşındırıcı araçlar ile temizleme yapmayınız.



Nemli ve kuru bez ile temizleyiniz.



Aşındırıcı temizleyici maddeler kullanmayınız.



Rezistansların soėuk olduğuna emin olduktan sonra nemli bir bez ile silebilirsiniz.



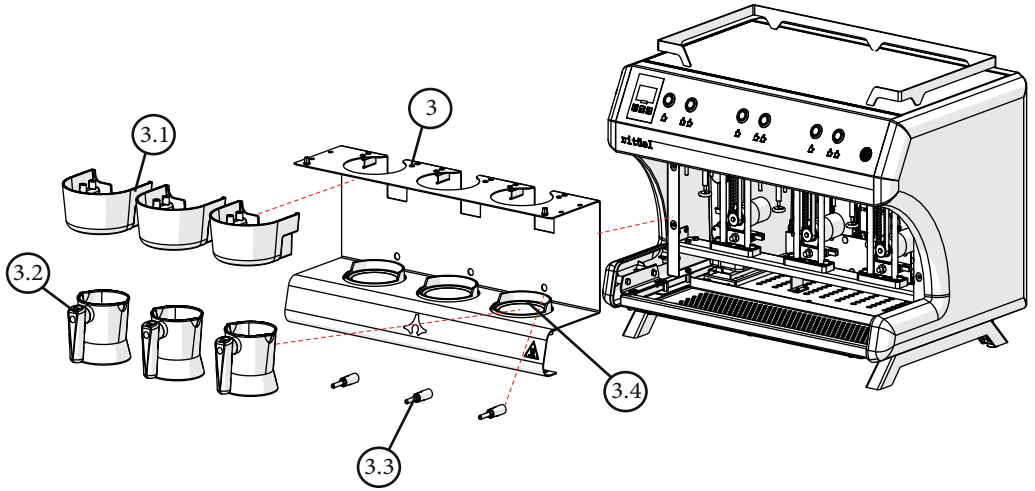
Türk kahvesi makinesi Bakır cezvelerin yılda en az bir kez kalaylanması gerekmektedir.



• Temizlik yapmadan önce ocağın kapalı olmasına dikkat ediniz.

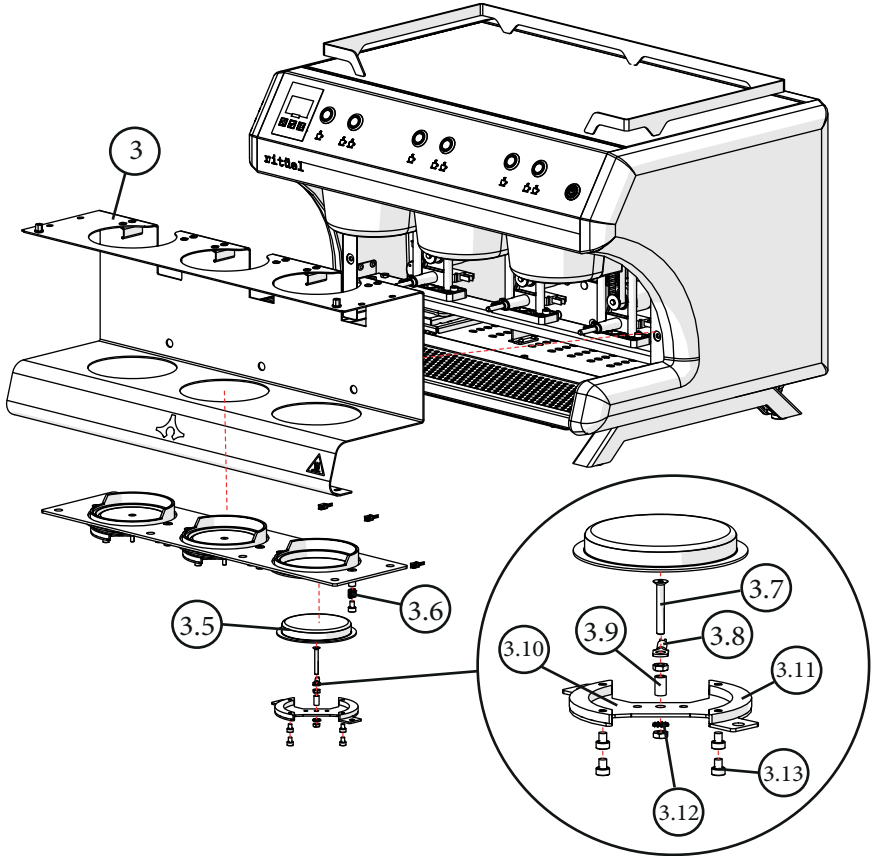
• Sıcak yüzeye direkt temas etmeyiniz. Ocağın soğumasını bekleyiniz.

16. Patlatılmış Montaj ve Yedek Parça Resimleri



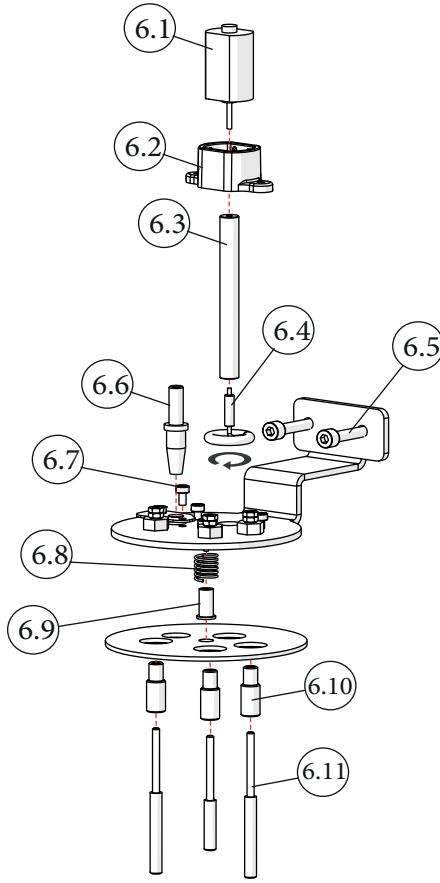
NO	PARÇA NO	PARÇA ADI
3.1	M053405	Cezve Karıştırıcı Muhafaza Kapağı
3.2	P131944	Bakır Cezve
3.3	M040066	Cezve Konum Switchi
3.4	P107914	Cezve Oturtma Yuvası

16. Patlatılmış Montaj ve Yedek Parça Resimleri



NO	PARÇA NO	PARÇA ADI
3.5	P095500	Rezistans
3.6	P107277	Rezistans Baskı Yayı
3.7	P350435	M4X35 HB Tam Diş İmbus Civata
3.8	M060119	PT100 Sıcaklık Sensörü
3.9	P167543	Ø8x1x12mm Boru
3.10	P134173	Rezistans Bağlantı Sacı
3.11	P124884	Rezistans Bağlantı Otomatı
3.12	P131004	M4 Tırtıllı Pul
3.13	P950406	M4X6 S.B. Tam Diş İmbus Civata

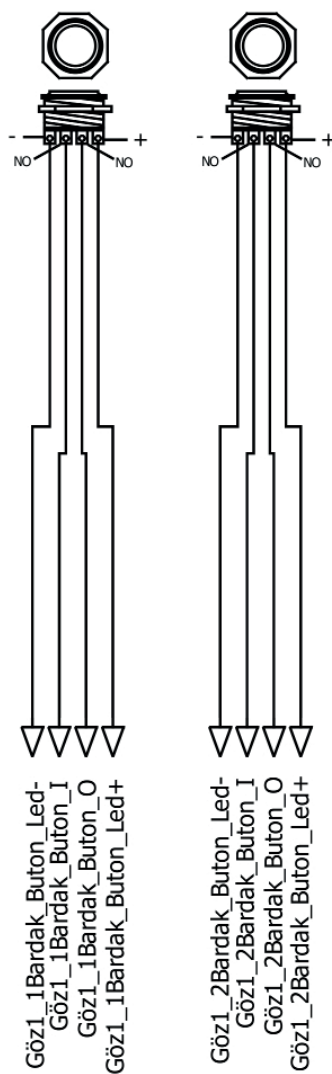
16. Patlatılmış Montaj ve Yedek Parça Resimleri



NO	PARÇA NO	PARÇA ADI
6.1	M060090	Kahve Karıştırıcı Motoru
6.2	P108919	Karıştırma Motor Yatağı
6.3	P161253	Kahve Karıştırıcı Çubuk
6.4	P107395	Kahve Karıştırıcı Ucu
6.5	P950530	M5X30 S.B. Tam Diş İmbus Civata
6.6	P097707	Cezve Su Nozulu

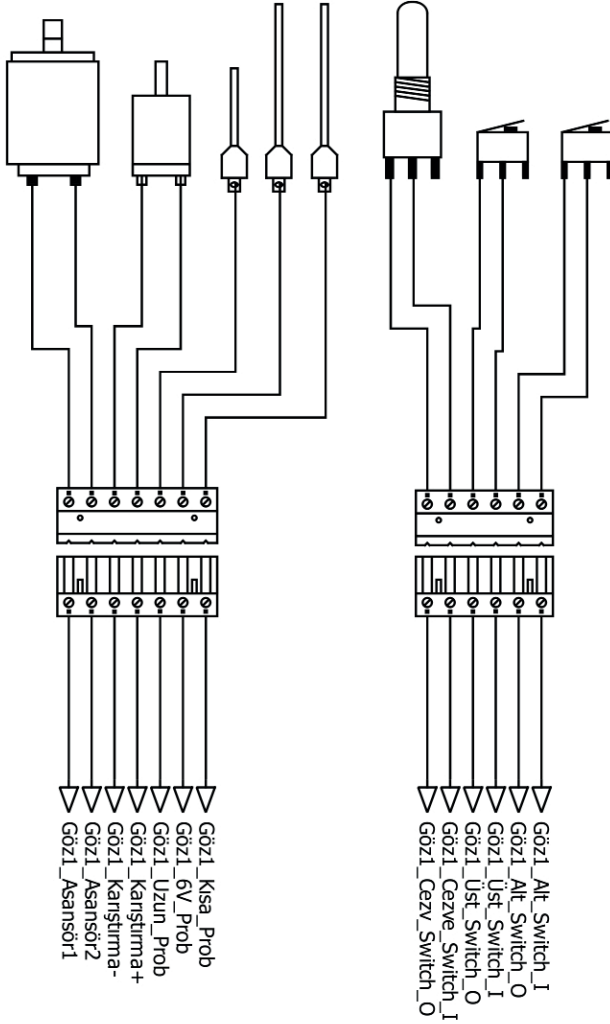
NO	PARÇA NO	PARÇA ADI
6.7	P950306	M3X6 S.B. Tam Diş İmbus Civata
6.8	P107278	Cezve Üstü Baskı Yayı
6.9	P097702	Cezve Üst Yay Otomat Parçası
6.10	P164965	Pelrin
6.11	P163896	Prob

ATKM PORSİYON BUTONU ELEKTRİK BAĞLANTILARI

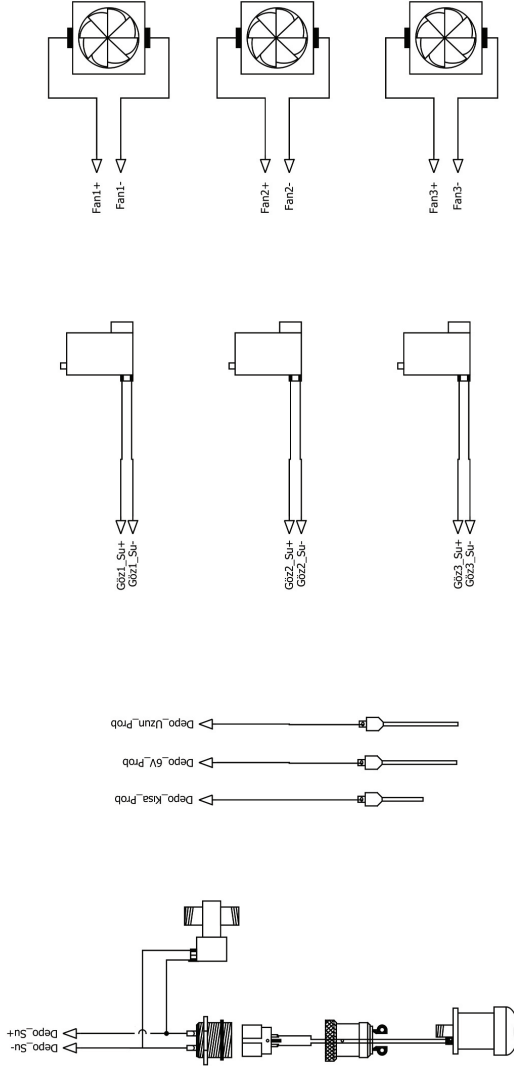


ATKM MOTORLAR VE PROBLARIN
ELEKTRİK BAĞLANTILARI

ATKM



ATKM



Üretici, servis ve iletişim bilgileri; teknik destek, yedek parça, garanti ve güncel doküman erişimi için kullanılmalıdır. Cihaz üzerindeki QR kodlar veya dijital bağlantılar; güncel kılavuz, servis talep formu, kullanım videosu, temizlik talimatı, arıza yönlendirmesi veya yedek parça bilgilerine erişim sağlayabilir. Dijital içeriklere erişirken ürün modeli ve doküman revizyon tarihinin cihazınızla uyumlu olduğundan emin olunuz. Güncel olmayan doküman veya yetkisiz kaynaklardan alınan bilgilerle işlem yapılmamalıdır.



Servis Merkezi İletişim Bilgileri

Adres: Bahriye Cad. No:29 80370 Kasımpaşa – İSTANBUL
Tel. :0(212) 256 71 60 - 0(212) 235 35 60 - 0(212) 254 22 45 -
235 19 73

Fax:0212 e-mail: servis@atalay.com.tr

Fabrika İletişim Bilgileri

Adres: Yeni Mahalle 9. Sokak No:2/1 İç Kapı No:1 Büyükkarıştıran Beldesi /
Lüleburgaz / Kırklareli



Atalay Madeni Eşya San. Ve Tic. A.Ş

- Tüm tamir işlemlerinin yetkili servisler tarafından yapılması gerekmektedir. Aksi takdirde cihazınız garanti kapsamı dışında kalmaktadır.
- Cihazınızın garanti süresi, alındığı tarihten itibaren 1 yıldır.

GARANTİ BELGESİ

Ürünün Cinsi	:	
Ürünün Markası	:	
Ürünün Modeli	:	
Ürün Seri Numarası	:	
Garanti Süresi	:	1 (Bir) Yıl
Azami Tamir Süresi	:	30 (Otuz) İş Günü
Fatura Tarihi	:	
Fatura Numarası	:	
Tüketiciye Teslim Yeri/Tarihi	:	

ÜRETİCİ FİRMA/İTHALATÇI FİRMA



MERKEZ	:	Bahriye Cad. No:29 PK:80370 Kasımpaşa / İstanbul / Türkiye
TELEFON	:	+90 (212) 235 35 60
	:	+90 (212) 254 22 45
	:	+90 (212) 256 71 60 (4 hat)
FAKS	:	+90 (212) 235 19 73
FABRIKA	:	Yeni mahalle 9.sokak no:2/1 iç kapı no:1 Büyükkarıştıran beldesi /Lüleburgaz /Kırklareli
	:	PK: 59850 Lüleburgaz /Kırklareli/Türkiye
	:	
	:	
FAKS	:	

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden başlar ve 1 (bir) yıldır.
2. Malın bütün parçaları dâhil olmak üzere firmamızın garantisi kapsamındadır.